



2014 – AVIS AUX NAVIGATEURS N° 7

RÉGION NIAGARA CANAL WELLAND

SYSTÈME RADIO D'AUTOPOSITIONNEMENT DES NAVIRES (SAPN) – ÉCLUSE 3

Les navigateurs sont informés que le système radio d'autopositionnement des navires est maintenant fonctionnel à l'écluse 3. À compter du **vendredi 28 mars 2014**, le système radio d'autopositionnement des navires sera utilisé pour les navires qualifiés.

Pendant les communications initiales avec un navire montant à la limite d'accès L/A 2, le positionneur informera le capitaine/le pilote de la position d'amarrage finale. Le positionneur demandera aussi au capitaine/au pilote de se fier au système d'autopositionnement des navires et aux messages du système radio d'autopositionnement des navires pour obtenir de l'information sur le positionnement. Le système radio transmettra sur la fréquence 17, en montant, et sur la fréquence 66 en descendant. Voici les messages que les navires recevront :

- Le premier message sera émis quand le navire se trouvera à 25 m de sa position finale d'amarrage : « **Écluse 3, 25 mètres à parcourir, 25** ».
- Le deuxième message sera émis quand le navire se trouvera à 10 m de sa position finale d'amarrage : « **Écluse 3, 10 mètres à parcourir, 10.** »
- Le dernier message sera émis quand le navire atteindra sa position finale d'amarrage : « **Écluse 3, En position, En position** ».
- **Tous les navires doivent accuser réception verbalement des messages radio du SAPN, plus spécialement du troisième message, « En position ».**

Pour les navires non qualifiés, des instructions verbales leur seront communiquées par radio VHF, selon les procédures établies.

Glenn Rutherford
Coordonnateur, soutien des processus – Services du canal
St. Catharines, Ontario

Le 26 mars 2014